



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

Rapport détaillé sur les points de déplacement
Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2017-2018 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur noscommunes.ca.

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
 - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
 - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
 - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
 - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
 - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit:

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.
- 3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :
 - **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député à un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
 - **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
 - sont âgés de moins de 21 ans;
 - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
 - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
 - **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
 - **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
 - **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
 - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
 - les frais de déménagement connexes;
 - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

- 4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1^{er} avril 2017 et le 31 mars 2018.

- 5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.

- 7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :

- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
- **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
- **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.

- 8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :

- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) et des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
- **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
- **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
- **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
- **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.

- **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
- **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
- **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
- **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Député												
T0130070	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-04-01	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						843,00\$	-	791,12\$	-	0,50	-	1 634,12\$
T0130182	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions avec des représentants des Nations Unies à la ville de New York	2017-04-24	Ottawa	New York						0,50	
Somme partielle de la demande de remboursement						586,60\$	946,89\$	153,73\$	-	-	0,50	1 687,22\$
T0130188	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-04-29	Halifax	Goose Bay					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 950,40\$	205,08\$	528,08\$	0,50	0,50	-	2 683,56\$
T0130568	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Wabush				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 179,24\$	183,26\$	574,28\$	1,00	-	-	1 936,78\$
T0132858	Jones, Yvonne	Frais d'annulation d'un déplacement en raison							0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		d'une circonstance imprévue										
Somme partielle de la demande de remboursement						379,25\$	-	-	0,50	-	-	379,25\$
T0133384	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Wabush	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Wabush				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 381,44\$	277,23\$	486,39\$	1,00	-	-	2 145,06\$
T0133423	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-19	Goose Bay	L'Anse au Loup					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-20	L'Anse au Loup	Nain					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-21	Nain	Goose Bay					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-05-23	Goose Bay	West St. Modeste					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						11 805,35\$	555,36\$	1 028,45\$	0,50	1,00	-	13 389,16\$
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0133704	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 768,86\$	317,19\$	454,95\$	1,00	-	-	2 541,00\$
T0133741	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2016-08-10	Goose Bay	Makkovik					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						385,00\$	-	-	-	0,50	-	385,00\$
T0135424	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-06-30	Toronto	Ottawa					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-06-30	Ottawa	Toronto					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 091,92\$	-	31,43\$	-	1,00	-	1 123,35\$
T0135938	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-13	Deer Lake	St. John's					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-07-16	St. John's	Red Bay					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						991,32\$	371,88\$	144,37\$	-	1,00	-	1 507,57\$
T0137021	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Ottawa	Mary's Harbour				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
Somme partielle de la demande de remboursement						862,66\$	158,12\$	71,78\$	0,50	-	-	1 092,56\$
T0137454	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-21	Hopedale	Wabush					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-23	Wabush	Goose Bay					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-25	Wabush	Mary's Harbour					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-25	Goose Bay	Wabush					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 908,15\$	272,55\$	408,62\$	-	2,00	-	2 589,32\$
T0137509	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-08-01	Nain	Mary's Harbour					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						5 686,31\$	179,69\$	87,90\$	-	0,50	-	5 953,90\$
T0137575	Jones, Yvonne	Pour assister à une réunion du caucus régional ou provincial	2017-08-22	Goose Bay	St. John's					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-08-25	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 301,80\$	282,81\$	320,04\$	-	1,00	-	1 904,65\$
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Jones, Yvonne		Actif		Labrador				294 330 km ²		20 045		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0138995	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	L'Anse au Loup				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		L'Anse au Loup	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						2 608,36\$	388,17\$	392,63\$	1,00	-	-	3 389,16\$
T0139013	Jones, Yvonne	Pour assister à une réunion du caucus national	2017-09-04	Ottawa	Kelowna					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-07	Kelowna	Mary's Harbour					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-10	Mary's Harbour	Wabush					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						4 008,70\$	1 536,72\$	705,22\$	-	1,50	-	6 250,64\$
T0139355	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-17	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						670,87\$	-	718,53\$	-	0,50	-	1 389,40\$
T0141510	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les	2017-09-29	Nain	Mary's Harbour					0,50		

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		questions provenant des électeurs										
Somme partielle de la demande de remboursement						1 301,35\$	-	425,77\$	0,50	0,50	-	1 727,12\$
T0141687	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 100,38\$	328,72\$	307,46\$	0,50	-	-	1 736,56\$
T0142266	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 097,31\$	-	492,19\$	0,50	-	-	1 589,50\$
T0142297	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						984,13\$	346,51\$	317,23\$	0,50	-	-	1 647,87\$
T0142887	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 019,69\$	-	399,11\$	0,50	-	-	1 418,80\$
T0143611	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Jones, Yvonne		Actif		Labrador				294 330 km ²		20 045		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-14	Goose Bay	Labrador City					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-15	Lourdes-de-Blanc-Sablon	Goose Bay					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-15	Goose Bay	Lourdes-de-Blanc-Sablon					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-15	Labrador City	Goose Bay					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-16	Hopedale	Goose Bay					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2017-11-16	Goose Bay	Hopedale					-		
Somme partielle de la demande de remboursement						17 733,92\$	594,44\$	840,68\$	1,00	1,00	-	19 169,04\$
T0143832	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Wabush	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						2 341,08\$	393,17\$	538,72\$	1,00	-	-	3 272,97\$
T0144532	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Wabush				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Wabush	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 306,10\$	277,23\$	541,57\$	1,00	-	-	2 124,90\$
T0145061	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-11	Schefferville	Wabush					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-09-11	Wabush	Schefferville					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 043,02\$	-	-	-	1,00	-	1 043,02\$
T0145063	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 222,33\$	133,93\$	582,41\$	1,00	-	-	1 938,67\$
T0147180	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Forteau					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-12-20	Goose Bay	Mary's Harbour					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les	2017-12-29	Mary's Harbour	Goose Bay					0,50		
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		questions provenant des électeurs										
Somme partielle de la demande de remboursement						1 899,14\$	-	-	0,50	1,00	-	1 899,14\$
T0147270	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						638,60\$	-	91,65\$	0,50	-	-	730,25\$
T0148801	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2018-01-16	Ottawa	Vancouver					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2018-01-24	Vancouver	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 880,21\$	1 071,04\$	1 545,49\$	-	1,00	-	4 496,74\$
T0149088	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 598,96\$	133,93\$	530,37\$	1,00	-	-	2 263,26\$
T0149302	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-10-23	Goose Bay	St. John's					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les	2017-10-29	St. John's	Ottawa					0,50		

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		questions provenant des électeurs										
Somme partielle de la demande de remboursement						1 878,40\$	267,86\$	658,43\$	-	1,00	-	2 804,69\$
T0149318	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-10-31	Ottawa	St. John's					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 203,57\$	631,12\$	324,33\$	-	0,50	-	2 159,02\$
T0149774	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						953,58\$	133,93\$	349,72\$	0,50	-	-	1 437,23\$
T0150520	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2018-03-06	Goose Bay	St. John's					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2018-03-08	St. John's	Labrador City					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						3 070,84\$	1 102,99\$	689,69\$	0,50	1,00	-	4 863,52\$
T0150957	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				-			
Somme partielle de la demande de remboursement						476,38\$	-	-	-	-	-	476,38\$
T0151251	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs		
Jones, Yvonne		Actif		Labrador				294 330 km ²		20 045		
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
		circonscription (ou vice versa)										
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2018-03-13	Wabush	Goose Bay					0,50		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2018-03-14	Goose Bay	Rigolet					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2018-03-14	Rigolet	Postville					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2018-03-14	Postville	Cartwright					-		
	Jones, Yvonne	Pour assister à une activité communautaire / dans la circonscription	2018-03-14	Cartwright	Mary's Harbour					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						11 599,10\$	89,28\$	216,88\$	0,50	1,00	-	11 905,26\$
T0153152	Jones, Yvonne	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						790,37\$	44,64\$	133,93\$	0,50	-	-	968,94\$
Somme partielle pour le député						94 547,69\$	11 223,74\$	15 883,15\$	16,50	18,00	0,50	121 654,58\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le député						94 547,69\$	11 223,74\$	15 883,15\$	16,50	18,00	0,50	121 654,58\$
Voyageur désigné												
T0129259	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-04-01	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						823,36\$	-	-	-	0,50	-	823,36\$
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0131174	Lanzon, Joseph	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Wabush				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Wabush	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 179,24\$	-	-	1,00	-	-	1 179,24\$
T0133705	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-05-26	Ottawa	St. John's					0,50		
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-05-28	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						932,52\$	-	-	-	1,00	-	932,52\$
T0135417	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Mary's Harbour				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						589,62\$	-	-	0,50	-	-	589,62\$
T0137449	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-07-16	St. John's	Red Bay					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						430,35\$	-	-	-	0,50	-	430,35\$
T0137574	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						974,21\$	-	-	0,50	-	-	974,21\$
T0138372	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Wabush	Ottawa				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-09-04	Ottawa	Kelowna					0,50		
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-09-07	Kelowna	Mary's Harbour					0,50		
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-09-10	Mary's Harbour	Wabush					0,50		
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
Somme partielle de la demande de remboursement						3 779,02\$	-	-	0,50	1,50	-	3 779,02\$
T0141432	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 891,22\$	-	-	1,00	-	-	1 891,22\$
T0142885	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						917,01\$	-	-	0,50	-	-	917,01\$
T0145064	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 148,22\$	-	-	1,00	-	-	1 148,22\$
T0146949	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Mary's Harbour				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 148,22\$	-	-	1,00	-	-	1 148,22\$
T0147774	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2018-01-16	Ottawa	Vancouver					0,50		
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2018-01-24	Vancouver	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 540,82\$	-	-	-	1,00	-	1 540,82\$
T0148966	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 148,22\$	-	-	1,00	-	-	1 148,22\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador				294 330 km ²	20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0149766	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 491,12\$	-	-	1,00	-	-	1 491,12\$
T0151904	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Labrador City				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						901,16\$	-	-	0,50	-	-	901,16\$
T0153147	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Ottawa	Mary's Harbour				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						612,26\$	-	-	0,50	-	-	612,26\$
T0153495	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2018-03-11	Labrador City	Mary's Harbour					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						703,25\$	-	-	-	0,50	-	703,25\$
T0153594	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille		Mary's Harbour	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						612,26\$	-	-	0,50	-	-	612,26\$
T0153596	Lanzon, Joseph	Pour rejoindre sa famille	2017-10-31	Ottawa	St. John's					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						574,11\$	-	-	-	0,50	-	574,11\$
Somme partielle pour le voyageur désigné						21 396,19\$	-	-	9,50	5,50	-	21 396,19\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour le voyageur désigné						21 396,19\$	-	-	9,50	5,50	-	21 396,19\$
Personnes à charge												
Somme partielle pour les personnes à charge						-	-	-	-	-	-	-
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour les personnes à charge						-	-	-	-	-	-	-
Employés												
STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle												

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription				Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador				294 330 km ²	20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0130076	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						1 121,26\$	535,71\$	869,47\$	1,00	-	-	2 526,44\$
T0133707	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						512,92\$	-	119,20\$	0,50	-	-	632,12\$
T0135827	Hicks, Bonnie	Participation à un évènement avec le député	2017-07-13	Ottawa	St. John's					0,50		
	Hicks, Bonnie	Pour assister à des réunions concernant les questions provenant des électeurs	2017-07-17	St. John's	Ottawa					0,50		
Somme partielle de la demande de remboursement						1 030,11\$	371,88\$	175,80\$	-	1,00	-	1 577,79\$
T0137576	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Red Bay				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						691,81\$	89,28\$	160,49\$	0,50	-	-	941,58\$
T0137712	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						486,36\$	61,04\$	160,36\$	0,50	-	-	707,76\$

STATUT : Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

Rapport détaillé sur les points de déplacement

Du 1^{er} avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut		Circonscription			Taille de la circonscription		Nombre d'électeurs			
Jones, Yvonne		Actif		Labrador			294 330 km ²		20 045			
N° de demande / N° du billet	Voyageur	But du déplacement	Date	Point de départ	Destination	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Points			Total
									Rég.	Spéc.	É.-U.	
T0143611	Vianna, Kevin	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
	Vianna, Kevin	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Ottawa	Goose Bay				0,50			
	Pardy, Brandon	Pour se déplacer entre Ottawa et la circonscription (ou vice versa)		Goose Bay	Ottawa				0,50			
Somme partielle de la demande de remboursement						4 058,67\$	-	-	2,00	-	-	4 058,67\$
Somme partielle pour les employés						7 901,13\$	1 057,91\$	1 485,32\$	4,50	1,00	-	10 444,36\$
Demandes en attente						-	-	-	-	-	-	-
Total pour les employés						7 901,13\$	1 057,91\$	1 485,32\$	4,50	1,00	-	10 444,36\$
TOTAL						123 845,01\$	12 281,65\$	17 368,47\$	30,50	24,50	0,50	153 495,13\$

STATUT : **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle